

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

18 MARS 2014

Proposition de loi complétant le Code d'instruction criminelle en vue de créer un cadre légal pour l'utilisation du polygraphe

(Déposée par Mme Inge Faes)

DÉVELOPPEMENTS

Fonctionnement du polygraphe

Dans le langage courant, le polygraphe est parfois appelé « détecteur de mensonges ». Ce terme est toutefois incorrect car, en réalité, le polygraphe ne détecte pas les mensonges. Le principe de cet appareil repose sur l'hypothèse selon laquelle le fait de mentir entraîne certaines réactions psychophysiologiques. Le polygraphe n'est donc rien d'autre qu'un instrument permettant de mesurer avec précision ces réactions, qui peuvent éventuellement révéler un comportement de mensonge (1). Lors d'un test polygraphique, les instruments de mesure ne sont pas les seuls éléments importants ; les techniques d'interrogatoire, la formulation des questions et la manière dont les graphiques du polygraphe sont traduits en résultats (réactions détectées) revêtent également une grande importance (2).

Le polygraphe — l'appareil proprement dit — est un instrument scientifique neutre et fiable qui mesure des variations physiologiques, en particulier celles de l'activité électrodermale (résistance galvanique de la peau, sécrétion sudorale), de l'activité cardiovasculaire (rythme cardiaque, tension artérielle et volume sanguin), du système respiratoire et du système neuromusculaire.

(1) Vrij, A., « Door de mand. Liegen en het ontmaskeren van leugens : Leugens en waarheden over de polygraaf », dans : Bockstaele, M. (ed), *De polygraaf*, Bruxelles, Politeia, 2000, p. 16.

(2) Ekman, P., *De leugen ontmaskerd*, Amsterdam, Nieuwezijds 1992, p. 189.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2013-2014

18 MAART 2014

Wetsvoorstel tot aanvulling van het Wetboek van Strafvordering met het oog op het scheppen van een wettelijk kader voor de toepassing van de polygraaf

(Ingediend door mevrouw Inge Faes)

TOELICHTING

Werking van de polygraaf

In de volksmond wordt de polygraaf ook weleens de leugendetector genoemd. Dit is echter een verkeerde term, de polygraaf detecteert immers geen leugens. Het gebruik van de polygraaf berust op de veronderstelling dat liegen gepaard gaat met psychofisiologische reacties. De polygraaf is dus niets anders dan een nauwkeurig meetinstrument dat deze reacties die eventueel kunnen wijzen op leugenachtig gedrag meet (1). Bij een polygraftest zijn naast de meetinstrumenten ook de verhoortechnieken, het opstellen van de vragen en de manier waarop men scores (gecapteerde reacties) afleidt uit de polygraafgrafieken van belang (2).

De polygraaf, het toestel op zich, is een neutraal en betrouwbaar wetenschappelijk meetinstrument dat fysiologische veranderingen meet, meer bepaald in de elektrodermale responsactiviteit (huidgeleidingsniveau, zweetsecretie), de cardiovasculaire activiteit (hartslag, bloeddruk en bloedvolume), het respiratoire systeem en het neuromusculaire systeem. Naar de toekomst

(1) Vrij, A., « Door de mand. Liegen en het ontmaskeren van leugens : Leugens en waarheden over de polygraaf », in : Bockstaele, M. (ed), *De polygraaf*, Brussel, Politeia, 2000, blz. 16.

(2) Ekman, P., *De leugen ontmaskerd*, Amsterdam, Nieuwezijds 1992, blz. 189.

À l'avenir, il sera possible de détecter d'autres types de variations (*cf.* études existantes en matière d'IRM, d'infrarouge, de pupillométrie, *etc.*). Les variations qui se produisent dans ces domaines lorsque le sujet ment sont des réactions sur lesquelles l'esprit n'a aucune prise. Bien qu'à peine visibles, voire tout à fait imperceptibles, ces réactions peuvent être démontrées grâce au polygraphe (1).

Pour susciter ces réactions, on a recours à l'épreuve de la question témoin, qui est la méthode de détection psychophysiologique la plus utilisée au monde (2). Cette technique compare les réactions physiologiques du sujet à des questions pertinentes (par exemple, « avez-vous tué votre épouse mercredi dernier ? ») avec ses réactions à des questions témoins (par exemple, « lorsque vous étiez adolescent, avez-vous pris quelque chose qui ne vous appartenait pas ? »). On lui pose en outre plusieurs questions neutres, du style « êtes-vous né à Bruxelles ? »(3).

Les questions témoins portent sur des faits ou des actes analogues à celui qui fait l'objet de l'enquête, mais elles sont plus générales et délibérément vagues, et elles couvrent une plus longue période. Elles peuvent parfaitement être choisies de manière à inciter n'importe qui à proférer un mensonge. Ces questions témoins, combinées à la manière spécifique dont elles sont posées, favorisent un contexte dans lequel le suspect pourra difficilement répondre par un « non » catégorique (4). L'on suppose qu'une réponse négative du suspect correspond à une tromperie ou, tout au moins, à une incertitude quant à l'honnêteté de sa réponse. L'objectif est de donner à une personne innocente l'occasion de se sentir plus inquiète, plus nerveuse ou plus anxieuse face à ces questions témoins que face aux questions pertinentes, ce qui lui permettra de formuler avec conviction une réponse négative aux questions pertinentes (5).

Voilà pourquoi on suppose que, chez une personne innocente, les questions témoins provoquent des réactions physiologiques plus fortes que les questions pertinentes, alors qu'on s'attend généralement à un schéma inverse chez une personne coupable. Une personne coupable se

toe kunnen deze nog worden uitgebreid (*cfr.* bestaande studie aangaande MRI, infrarood, pupilmeting, enz.). De veranderingen op deze gebieden die gebeuren tijdens het liegen zijn reacties waarop onze geest geen vrije controle kan uitoefenen. Zij zijn nauwelijks of soms helemaal niet te zien, maar kunnen door middel van de polygraaf aangetoond worden (1).

Om deze reacties uit te lokken wordt gebruik gemaakt van de controle-vraag-test ; deze is wereldwijd de meest gebruikte methode van psychofysiologische detectie (2). Deze methode vergelijkt de fysiologische reacties op relevante vragen (bijvoorbeeld « heb jij vorige woensdag je echtgenote gedood ? ») met deze op controlevragen (bijvoorbeeld « heb je in je tienertijd iets genomen wat jou niet toebehoorde ? »). Daarnaast formuleert men ook een aantal neutrale vragen, bijvoorbeeld « ben je geboren in Brussel ? »(3).

Controlevragen slaan op gelijkaardige daden als de onderzochte daad, maar ze zijn algemener en opzetelijk vaag en ze overkoepelen een langere periode. Controlevragen kunnen zo gekozen worden dat ze eender wie tot het produceren van een leugen bewegen. Gecombineerd met de manier waarop deze vragen gesteld worden, leidt dit tot een context waarin de verdachte het moeilijk heeft om deze controlevragen met een duidelijke « neen » te beantwoorden (4). Men veronderstelt dat een « neen » bij de verdachte gepaard gaat met een bedrog of ten minste met onzekerheid over het al dan niet eerlijke antwoord. De bedoeling is om een onschuldige de kans te geven zich ongeruster, zenuwachtiger of angstiger te voelen over deze controlevragen dan over de relevante vragen. De relevante vragen kan een onschuldige immers overtuigd met « neen » beantwoorden (5).

Daarom neemt men aan dat bij een onschuldige de controlevragen tot sterke fysiologische reacties leiden dan de relevante vragen. Bij een schuldige wordt een omgekeerd patroon verwacht. Deze ervaart de relevante vragen meer bedreigend dan de controlevragen. Hij of

- (1) Vanneste, S., « De toepassing van de polygraaf bij verdachten. Waarheid of leugen ? », *Panopticon*, 2003, p. 425-437.
- (2) Lykken, D., *A tremor in the blood. Uses an Abuses of the lie detector*, Reading, Perseus Books, 1998, p.115.
- (3) Raskin, D.C., Honts, C.R., « The comparison Question test », in : Kleiner, M. (ed), *Handbook of polygraph testing*, San Diego, Academic Press, 2002, p.1-47.
- (4) Fiedles, K., Schimdt, J., Stahl, T., « What is the current truth about polygraph lie detection ? », *Basic and Applied Social Psychology*, 2002/24 (4), p.313-324.
- (5) Raskin, D.C., Honts, C.R., « The comparison Question test », in : Kleiner, M. (ed), *Handbook of polygraph testing*, San Diego, Academic Press, 2002, p.16.

- (1) Vanneste, S., « De toepassing van de polygraaf bij verdachten. Waarheid of leugen ? », *Panopticon*, 2003, blz. 425-437.
- (2) Lykken, D., *A tremor in the blood. Uses an Abuses of the lie detector*, Reading, Perseus Books, 1998, blz. 115.
- (3) Raskin, D.C., Honts, C.R., « The comparison Question test », in : Kleiner, M. (ed), *Handbook of polygraph testing*, San Diego, Academic Press, 2002, blz. 1-47.
- (4) Fiedles, K., Schimdt, J., Stahl, T., « What is the current truth about polygraph lie detection ? », *Basic and Applied Social Psychology*, 2002/24(4), blz. 313-324.
- (5) Raskin, D.C., Honts, C.R., « The comparison Question test », in : Kleiner, M. (ed), *Handbook of polygraph testing*, San Diego, Academic Press, 2002, blz. 16.

sentira davantage « menacée » par les questions pertinentes que par les questions témoins, car elle sait que les premières portent sur le crime qu'elle a commis (1).

L'épreuve de la question témoin dure environ trois à quatre heures et comporte trois phases : le pré-test, le test et le post-test. Seul le polygraphiste, éventuellement assisté par un collègue polygraphiste ou par un interprète, est en contact avec la personne à interroger. Toute intervention extérieure est exclue, même pendant les éventuelles interruptions (2).

L'épreuve de la question témoin est quelque peu controversée. Des chercheurs estiment que cette méthode ne repose pas sur des principes scientifiques solides et qu'elle recourt à des questions témoins inappropriées, ce qui accroît le risque de faux positifs (3). Les avis divergent principalement quant à la question de savoir ce que les questions témoins contrôlent exactement. Lors de l'épreuve de la question témoin, on part du principe que la personne interrogée se trouvera dans un état d'esprit psychologique différent selon qu'elle ment ou qu'elle dit la vérité, et que l'on pourra distinguer ces différents états d'esprit de manière fiable, dès lors qu'ils entraînent chacun un type de réaction physiologique spécifique (4). Néanmoins, il n'a jamais été démontré de manière irréfutable qu'un mode de réaction spécifique correspond à une seule émotion déterminée ou à une instruction déterminée, et il existe en outre de grandes différences entre les types de réactions observés chez différents « sujets ». Par ailleurs, on n'a jamais formellement déterminé quelle émotion de base correspond au fait de mentir.

L'utilisation du polygraphe en Belgique

Réglementation

En Belgique, les modalités d'utilisation des tests polygraphiques sont régies par une circulaire ministérielle du 13 février 2003 et par une circulaire du Collège des procureurs généraux (COL 3/2003 du 6 mai 2003). Il s'agit essentiellement de recommandations qui ne permettent d'inférer aucune règle juridique. Selon ces circulaires, une audition effectuée à l'aide d'un polygraphe est une forme particulière d'interrogatoire de police axée sur la

zij weet immers dat de relevante vragen handelen over zijn of haar gepleegde misdaad (1).

De controle-vraag-test duurt ongeveer drie tot vier uur en bestaat uit drie fasen ; de pre-test, de in-test en de post-test. Alleen de polygrafist, eventueel bijgestaan door een collega-polygrafist of door een tolk, heeft contact met de te testen persoon. Daarbij moet inmenging van buitenaf, zelfs tijdens de mogelijke onderbrekingen, uitgesloten worden (2).

Er is enige controverse voor wat betreft de controle-vraag-test. Onderzoekers menen dat deze methode niet gebaseerd is op solide wetenschappelijke principes en afgaat op ongepaste controlevragen, wat de kans op vals positieve vergroot (3). De meningen verschillen vooral over wat de controlevragen nu precies controleren. Bij de controle-vraag-test wordt verondersteld dat liegen en de waarheid spreken verschillende psychologische gemoedstoestanden zal oproepen en dat deze gemoedstoestanden betrouwbaar te onderscheiden zijn van elkaar, doordat zij gepaard gaan met verschillende fysiologische responspatronen (4). Het is echter nooit onweerlegbaar aangetoond dat er één specifiek responspatroon hoort bij één bepaalde emotie of opdracht en daarenboven zijn er grote verschillen tussen responspatronen van verschillende « sujets ». Evenzeer is het onuitgesproken met welke basisemotie liegen verbonden is.

Gebruik van de polygraaf in België

Regeling

De uitvoering van polygraftesten in België is gereeld middels een ministeriële omzendbrief van 13 februari 2003 en een omzendbrief van het College van procureurs-generaal (Col. 3 van 6 mei 2003). Het betreft hoofdzakelijk aanbevelingen waaruit geen enkele juridische regel kan worden afgeleid. Daarin is de bepaald dat een verhoor verricht met behulp van de polygraaf een bijzondere vorm van politieverhoor is, gericht op het

- (1) Iacono, W.G., Patrick, C.J., « Polygraphy and integrity testing », in Rogers, R. (ed.) *Clinical assessment of malingering and deception*, New York, Guilford Press, 1997, p. 252-281.
- (2) Circulaire ministérielle relative à l'utilisation du polygraphe dans la procédure pénale, 13 février 2003, p. 7.
- (3) Ben-Shakhar, G. Elaad, E., « The Validity of psychophysiological detection of information with the Guilty knowledge test ; A Meta-Analytic review », *Journal of Applied Psychology*, 2003, p. 131-151.
- (4) Meijer, E., « Leugendetectie en wetenschap : Vriend of Vijand ? », *De Psycholoog*, 2004, p. 174-179.

- (1) Iacono, W.G., Patrick, C.J., « Polygraphy and integrity testing », in Rogers, R. (ed.) *Clinical assessment of malingering and deception*, New York, Guilford Press, 1997, blz. 252-281.
- (2) Ministeriële omzendbrief betreffende het gebruik van de polygraaf in de strafrechtspleging, 13 februari 2003, blz. 7.
- (3) Ben-Shakhar, G. Elaad, E., « The Validity of psychophysiological detection of information with the Guilty knowledge test ; A Meta-Analytic review », *Journal of Applied Psychology*, 2003, blz. 131-151.
- (4) Meijer, E., « Leugendetectie en wetenschap : Vriend of Vijand ? », *De Psycholoog*, 2004, blz. 174-179.

recherche de la vérité. En vertu de l'article 5, dernier alinéa, de la loi sur la fonction de police et de l'article 102, 3°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'audition effectuée à l'aide d'un polygraphe doit être considérée comme une mission spécialisée de police judiciaire, qui relève de la compétence de la police fédérale. Les polygraphistes sont donc des fonctionnaires de police fédéraux ; ils ne sont pas experts et ne doivent donc pas prêter le serment d'expert (1). Tant le procureur du Roi que le procureur fédéral, le procureur général et le juge d'instruction peuvent ordonner le recours au test polygraphique dans le cadre de l'enquête qu'ils diligentent.

Le règlement de la preuve

En matière pénale, la preuve peut être apportée par tous les moyens. L'énumération des moyens de preuve de l'article 154 du Code d'instruction criminelle n'est pas limitative : pour se forger une conviction, le juge peut s'appuyer sur toutes les données qui lui ont été soumises de façon régulière par les parties. Il peut utiliser les résultats du test polygraphique comme preuve ou les rejeter pour des raisons techniques ou parce qu'il estime que le test n'a pas été effectué de façon optimale et régulière. Mais le critère ultime permettant de déterminer si les faits sont établis ou non est l'intime conviction du juge pénal (2).

La première décision judiciaire relative à l'utilisation du polygraphe en Belgique date du 19 mai 2000. Dans son arrêt, la chambre des mises en accusation de Mons a maintenu la détention provisoire d'un suspect, en se basant notamment sur les données d'un test polygraphique effectué avec le consentement de l'intéressé. Le 13 juin 2000, la chambre des mises en accusation de Mons a, dans le cadre de la même affaire, pris la même décision sur la base d'une motivation identique (3).

Le 14 juin 2001, le tribunal correctionnel de Tournai a jugé que les résultats du test polygraphique ne pouvaient pas constituer des preuves en soi (4). Un arrêt de la chambre des mises en accusation de Mons du 31 mai 2001 va dans le même sens, le juge ayant estimé

achterhalen van de waarheid. Op grond van artikel 5, laatste lid, van de wet op het politieambt, alsmede artikel 102, 3°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, moet het verhoor met behulp van de polygraaf worden beschouwd als gespecialiseerde opdracht van de gerechtelijke politie van de federale politie. De polygrafisten zijn dus federale politieambtenaren. Zij zijn geen deskundigen en moeten dus niet de deskundige-eed afleggen (1). Zowel de procureur des Konings, de federaal procureur, de procureur-generaal als de onderzoeksrechter kunnen de polygraftest gelasten in het kader van het onderzoek dat zij leiden.

De bewijsregeling

In strafzaken kan het bewijs met alle middelen worden geleverd. De opsomming van de bewijsmiddelen in artikel 154 van het Wetboek van strafvordering is niet limitatief : de rechter kan zich bij de vorming van zijn overtuiging op alle mogelijke gegevens steunen die hem door de partijen regelmatig zijn voorgelegd. De rechter kan de uitslag van de polygraftest opnemen als bewijs of verwijzen op basis van technische redenen of omdat hij meent dat de test niet op een optimale en regelmatige wijze is uitgevoerd. Het uiteindelijke criterium dat voor de strafrechter beslissend is om het feit al dan niet bewezen te verklaren, is zijn innerlijk overtuiging (2).

De eerste rechterlijke beslissing over het gebruik van de polygraaf in België dateert van 19 mei 2000. De kamer van inbeschuldigingstelling (KI) in Bergen handhaafde bij arrest de voorlopige hechtenis van een verdachte mede op grond van de gegevens van een polygraftest, uitgevoerd met de instemming van de betrokkenen. De KI van Bergen nam op 13 juni 2000 in dezelfde zaak dezelfde beslissing met dezelfde motivatie (3).

De correctionele rechbank van Doornik oordeelde bij vonnis van 14 juni 2001 dat de resultaten van de polygraftest geen bewijs op zich kunnen opleveren (4). Een arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling van Bergen van 31 mei 2001 gaat dezelfde richting uit.

(1) Cass. 15 février 2005, *Vigiles*, 2006/12(4), p. 145.

(2) Traest, P., « De polygraaf en het bewijsrecht in strafzaken. De toekomst van de polygraaf in het Belgisch strafrecht », in : Bockstaele, M. (ed.) *De Polygraaf*, Bruxelles, Politeia, 2000, p. 67-84.

(3) Mis. acc. Mons 13 juin 2000, RDP 2000, 1079-1081, note C. Michaux, J.-P. Raynal et J. Lacroix.

(4) Corr. Tournai 14 juin 2001, JLMB 2002, p. 694-695, note P. Monville.

(1) Cass. 15 februari 2005, *Vigiles*, 2006/12(4), blz. 145.

(2) Traest, P., « De polygraaf en het bewijsrecht in strafzaken. De toekomst van de polygraaf in het Belgisch strafrecht », in : Bockstaele, M. (ed.) *De Polygraaf*, Brussel, Politeia, 2000, blz. 67-84.

(3) K.I. Bergen 13 juni 2000, RDP 2000, blz. 1079-1081, noot C. Michaux, J.-P. Raynal en J. Lacroix.

(4) Corr. Doornik 14 juni 2001, JLMB 2002, blz. 694-695, noot P. Monville.

que les données obtenues par le biais d'un test polygraphique ne pouvaient servir qu'à clarifier un dossier (1).

Dans un arrêt du 5 mars 2003, la Cour de cassation a confirmé que le polygraphe en tant que tel peut être utilisé comme un moyen de faire la clarté (2). Dans son arrêt, la Cour a estimé que si l'inculpé pouvait contester la valeur probante des résultats du test polygraphique à la lumière de l'ensemble des éléments soumis au juge, l'article 6, alinéa 1^{er}, de la Convention européenne des droits de l'homme n'était pas violé. L'arrêt énonçait également que le recours au test polygraphique n'est pas un droit et peut donc être refusé.

Dans son arrêt du 15 février 2006, la Cour de cassation a jugé que les résultats d'un test polygraphique — technique particulière d'interrogatoire — n'ont aucune valeur probante particulière et qu'ils sont laissés à l'appréciation souveraine du juge pénal. Cet arrêt énonçait par ailleurs qu'il n'était porté atteinte ni à la présomption d'innocence de l'inculpé, ni à son droit de garder le silence, étant donné qu'il avait été informé de manière complète du mode de fonctionnement du polygraphe et du degré estimé de fiabilité scientifique. La Cour a constaté que l'inculpé avait donné son libre consentement à ce test, sans pression ni contrainte, et pouvait retirer à tout moment, y compris au cours du test polygraphique, le consentement donné initialement.

Ainsi qu'il ressort de la jurisprudence précitée, le consentement libre et éclairé de la personne à interroger est une condition essentielle. Il ne peut en aucun cas être question d'un test polygraphique effectué sous la contrainte. En outre, l'intéressé peut à tout moment, même pendant l'exécution du test, retirer le consentement qu'il a donné initialement. Il est interdit de faire pression sur l'intéressé pour obtenir son consentement, en lui faisant croire par exemple qu'un refus de se soumettre au test polygraphique pourrait avoir des conséquences négatives ou constituer un élément à charge (3). Les personnes innocentes acceptent généralement de se soumettre au test polygraphique pour enfin prouver leur innocence, alors que les personnes coupables,

Hierin werd geoordeeld dat de gegevens bekomen door het uitvoeren van een polygraftest enkel kunnen dienen als middelen om klarheid te scheppen in een dossier (1).

In een arrest van 5 maart 2003 bevestigde het Hof van Cassatie dat de polygraaf als dusdanig — als middel om klarheid te scheppen — kan aangewend worden (2). Het Hof stelde in zijn arrest dat indien de verdachte de bewijswaarde van de resultaten van de polygraftest kon bestwisten in het licht van het geheel van de elementen die voorgelegd werden aan de rechter, artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (EVRM) niet geschonden werd. Het arrest stelde tevens dat het afnemen van een polygraftest geen recht is en dus kan afgewezen worden.

Bij arrest van 15 februari 2006 bepaalde het Hof van Cassatie dat er geen bijzondere bewijswaarde aan de resultaten van een polygraftest kleeft en dat de strafrechter autonoom de bewijswaarde van de resultaten van de polygraaf, waarvan het stelt dat het om een bijzondere verhoorteknik gaat, mag beoordelen. Het arrest bepaalt ook dat het vermoeden van onschuld, noch het zwijgrecht van de verdachte wordt geschonden, gezien deze vooraf de volledige uitleg verkeert over de werking van de polygraaf en de geschatte graad van wetenschappelijke betrouwbaarheid. Het hof stelde vast dat de verdachte zonder druk of dwang vrijwillig instemde met deze test en te allen tijde, zelfs tijdens de test, de aanvankelijk gegeven toestemming kon intrekken.

Zoals blijkt uit voormelde rechtspraak is de vrije en met kennis van zaken gegeven toestemming van de te ondervragen persoon een essentiële voorwaarde. Van een gedwongen polygraftest kan geen sprake zijn. Hij kan zijn aanvankelijk gegeven toestemming te allen tijden, zelfs tijdens de test, intrekken. Om die toestemming te bekomen mag geen druk worden uitgeoefend worden op de persoon, bijvoorbeeld door hem te doen geloven dat een weigering negatieve gevolgen kan hebben of dat ze hem ten laste kan worden gelegd (3). Onschuldigen stemmen meestal in met de test om eindelijk hun onschuld te bewijzen terwijl schuldigen vaak weigeren. Er bestaat echter onderzoek dat aantoont dat ook onschuldigen weigeren mee te werken aan de test,

(1) Mis. acc. Mons 31 mai 2001, *JT*, 2004, p. 480, note D. Bosquet et C. Poire.

(2) Cass., 5 mars 2003, *Vigiles*, 2004, p. 64 et note P. Traest.

(3) Circulaire ministérielle relative à l'utilisation du polygraphe dans la procédure pénale, 13 février 2003, p. 4.

(1) K.I. Bergen 31 mei 2001, *JT*, 2004, blz. 480, noot D. Bosquet en C. Poire.

(2) Cass., 5 maart 2003, *Vigiles*, 2004, blz. 64 met noot P. Traest.

(3) Ministeriële omzendbrief betreffende het gebruik van de polygraaf inde strafrechtspleging, 13 februari 2003, blz. 4.

elles, refusent bien souvent. Cependant, des études montrent que des personnes innocentes refusent aussi de passer le test, parce qu'elles doutent de la fiabilité du polygraphe (1).

Le consentement éclairé de l'intéressé suppose que celui-ci soit informé de manière complète et précise du mode de fonctionnement du polygraphe et du degré estimé de fiabilité scientifique. Il est ainsi interdit de faire croire à la personne interrogée que le polygraphe est infaillible ou qu'il « lit » véritablement dans les pensées (2). Le magistrat ou le fonctionnaire de police requis à cet effet remet pour ce faire un feuillet d'information à la personne à interroger (3).

Les fonctionnaires de police et les magistrats ne peuvent jamais se contenter des résultats d'un test polygraphique, car ceux-ci ne constituent ni la fin ni l'objectif de l'enquête. Ils ne sont qu'un moyen d'enquête parmi d'autres et les résultats obtenus doivent être étayés de façon précise par d'autres données révélées par l'enquête (4). C'est surtout l'interrogatoire mené après le test qui pourra éventuellement donner lieu à des aveux ou à une déclaration pertinente. Toutefois, si les enquêteurs disposent de suffisamment de données, ils ne peuvent pas recourir au polygraphe dans le seul but de confirmer la culpabilité d'un suspect ou l'exactitude de ses allégations (critère de nécessité) (5).

En outre, il faut toujours veiller au respect des principes de proportionnalité et de subsidiarité. Le test polygraphique ne peut en aucun cas devenir une procédure de routine ou une solution de facilité. L'usage du polygraphe doit ainsi être réservé à l'élucidation de crimes ou délits graves, à propos desquels le magistrat en charge du dossier doit disposer d'un minimum d'éléments lui permettant soit de soupçonner raisonnablement une ou plusieurs personnes d'être impliquée(s) d'une manière ou d'une autre dans les faits sur lesquels porte l'enquête, soit de présumer qu'une personne dispose d'informations pertinentes en rapport avec ces faits et dont il faut vérifier la fiabilité. Il est par conséquent exclu d'utiliser le polygraphe à des fins purement exploratoires,

- (1) Ginton, « A method for evaluating the use of the polygraph in a real life situation », *Journal of Applied Psychology*, 1982, p. 131-137
- (2) Circulaire ministérielle relative à l'utilisation du polygraphe dans la procédure pénale, 13 février 2003, p. 4.
- (3) Ibidem, p. 6 et annexe 1.
- (4) De Winne, J., « Onbekend maakt onbemind. Forensische psychofysiologische en het gerechtelijk onderzoek : de Belgische ervaring », in : Bockstaele, M. (ed.), *De Polygraaf*, Bruxelles, Politeia, 2000, p. 60.
- (5) Circulaire ministérielle relative à l'utilisation du polygraphe dans la procédure pénale, 13 février 2003, p. 2.

bijvoorbeeld omdat zij twijfelen aan de betrouwbaarheid van de polygraaf (1).

De toestemming met kennis van zaken van betrokkenen veronderstelt dat hij volledig en nauwkeurig wordt ingelicht over de werking van de polygraaf en over de geschatte graad van wetenschappelijke betrouwbaarheid. Zo is het verboden de te testen persoon te doen geloven dat de polygraaf onfeilbaar is of dat hij werkelijk gedachten « leest » (2). De magistraat of de daartoe gevorderde politieambtenaar overhandigt daartoe aan de te testen persoon een blad met deze informatie (3).

De politieambtenaren en de magistraten mogen nooit alleen de resultaten van een polygraaftest in aanmerking nemen. Deze vormen noch het eindpunt, noch het doel van het onderzoek, maar enkel een extra hulpmiddel bij het onderzoek en de resultaten moeten nauwgezet worden gestaafd door andere gegevens die het onderzoek heeft opgeleverd (4). Het is vooral de ondervraging na de test die eventueel tot een bekentenis of een relevante verklaring kan leiden. Indien de onderzoekers echter over voldoende gegevens beschikken, mag niet louter ter bevestiging een beroep worden gedaan op de polygraaf om de schuld van een verdachte of de juistheid van zijn beweringen aan te tonen (criterium van de noodzaak) (5).

Daarnaast moet er steeds over gewaakt worden dat de beginselen van proportionaliteit en subsidiariteit niet met de voeten getreden worden. De polygraaftest mag zeker geen routine worden of een gemakkelijkheidoplossing. Zo mag de polygraaf alleen worden aangewend voor de opheldering van misdaden of ernstige wanbedrijven, waarbij de leidende magistraat ten minste moet beschikken over een aantal gegevens op grond waarvan hij redelijkerwijs één of meer personen ervan kan verdenken op enigerlei wijze te hebben deelgenomen aan het plegen van de feiten waarop het onderzoek betrekking heeft, ofwel kan veronderstellen dat een persoon over relevante informatie beschikt in verband ermee en waarvan de betrouwbaarheid moet worden nagegaan. Het is

- (1) Ginton, « A method for evaluating the use of the polygraph in a real life situation », *Journal of Applied Psychology*, 1982, blz. 131-137.
- (2) Ministeriële omzendbrief betreffende het gebruik van de polygraaf inde strafrechtspleging, 13 februari 2003, blz. 4.
- (3) Ibidem, blz. 6 en bijlage 1.
- (4) De Winne, J., « Onbekend maakt onbemind. Forensische psychofysiologische en het gerechtelijk onderzoek : de Belgische ervaring », in : Bockstaele, M. (ed.), *De Polygraaf*, Brussel, Politeia, 2000, blz. 60.
- (5) Ministeriële omzendbrief betreffende het gebruik van de polygraaf inde strafrechtspleging, 13 februari 2003, blz. 2.

en interrogeant par exemple un groupe déterminé de personnes à la lumière d'une série de critères.

Le principe de subsidiarité suppose que l'on n'ait recours au polygraphe que si la mise en oeuvre raisonnable et adéquate d'autres moyens d'investigation n'est pas susceptible d'apporter suffisamment d'informations pour établir qu'un crime ou un délit a été commis ou pour en identifier les auteurs (1). Toutefois, ces moyens ne doivent pas nécessairement être épuisés. Le polygraphe peut être utilisé dès les premiers jours de l'enquête.

Procédure

Les polygraphistes du service des Sciences du comportement de la police judiciaire fédérale sont actifs depuis mai 2001. Ils ont été formés par la police canadienne. Leur intervention se limite à préparer et faire passer le test, à communiquer leurs analyses et, le cas échéant, à procéder à l'interrogatoire qui suit immédiatement le test. Le nombre de tests réalisés augmente chaque année depuis 2001.

Dès que la personne à interroger a fait savoir qu'elle consentait à passer le test polygraphique, le service de police chargé de l'enquête peut faire appel à un polygraphiste de la police judiciaire fédérale. On dresse un procès-verbal du consentement, où l'on indique notamment si la personne a donné son accord immédiatement ou non (2). Le polygraphiste évaluera (conformément à l'article 4 APA — *American Polygraph Association*) si, à cet instant et dans ce cas spécifique, un test est opportun ou non et peut être réalisé ou non. En outre, un test ne peut jamais avoir lieu si le magistrat qui dirige l'enquête n'en a pas donné l'ordre.

Le polygraphe peut être utilisé pour toute forme d'infraction. Toutefois, on y recourt principalement en cas de violence contre les personnes et de délits sexuels, ainsi que dans les cas d'incendie criminel ou de vol et pour vérifier des déclarations. Ce test apporte surtout une plus-value lorsqu'on dispose de peu de preuves matérielles, voire quand il n'y en a aucune, comme dans le cas de délits sexuels. Les informateurs et les témoins peuvent, eux aussi, être soumis à un test polygraphique. En principe, les victimes ne passent jamais ce test. Des

bijgevolg uitgesloten een beroep te doen op de polygraaf voor louter oriënterend onderzoek, door bijvoorbeeld een bepaalde groep personen te ondervragen op grond van een aantal criteria.

Het subsidiariteitsbeginsel veronderstelt dat de polygraaf slechts wordt gebruikt indien de redelijke en adequate aanwending van andere onderzoeks middelen onvoldoende gegevens kan verschaffen om een misdaad af wanbedrijf vast te stellen of om de daders ervan te ontdekken (1). Deze middelen moeten echter niet uitgeput zijn ; de polygraaf kan reeds in de eerste dagen van het onderzoek ingezet worden.

Procedure

Vanaf mei 2001 zijn de polygrafisten van de federale gerechtelijke politie, cel Gedragswetenschappen, actief. Zij genoten hun opleiding bij de Canadese politie. Hun optreden beperkt zich tot het voorbereiden en afnemen van de test, het mede delen van hun analyses en in voor-komend geval overgaan tot een verhoor dat onmiddellijk op de test volgt. Het aantal afgenummeren testen stijgt sinds 2001 elk jaar.

Zodra de te verhoren persoon heeft meegedeeld dat hij/zij ermee instemt de polygraaftest te ondergaan, kan de politiedienst belast met het onderzoek een beroep doen op een polygraafist van de federale gerechtelijke politie. Van de toestemming wordt een proces-verbaal opgemaakt, inzonderheid van het gegeven of de persoon al dan niet onmiddellijk zijn goedkeuring gegeven heeft (2). De polygraafist zal (volgens artikel 4 APA) inschatten of op dat ogenblik en in dat specifieke geval een test al dan niet is aangewezen of kan doorgaan. Bovendien kan een test nooit doorgaan zonder de opdracht van de magistraat die de leiding van het onderzoek heeft.

De polygraaf kan gebruikt worden voor elke vorm van misdrijf. Toch wordt hij vooral gebruikt bij geweld tegen personen en seksuele delicten. Hij wordt ook gebruikt bij brandstichting, diefstal, verklaringen. Deze test heeft vooral toegevoegde waarde wanneer er weinig of geen materiële bewijslast bestaat, zoals bij seksuele delicten. Ook tipgevers en getuigen kunnen via een polygraaf getest worden. Slachtoffers worden in principe nooit getest. Verzoeken van veroordeelden om met behulp van een polygraaf te worden verhoord over feiten waarvoor

(1) Circulaire ministérielle relative à l'utilisation du polygraphe dans la procédure pénale, 13 février 2003, p. 5.

(2) *Ibidem*, p. 6.

(1) Ministeriële omzendbrief betreffende het gebruik van de polygraaf in de strafrechtspleging, 13 februari 2003, blz. 5.

(2) *Ibidem*, blz. 6.

personnes condamnées ne peuvent pas être soumises à un interrogatoire sous polygraphe au sujet de faits pour lesquels elles ont été condamnées car, à ce moment, la phase judiciaire est déjà clôturée (1).

S'il est évident que l'infraction peut provoquer une réaction chez la personne interrogée, le polygraphiste prend connaissance du dossier et rédige les questions à lui poser, avec l'aide du service de police chargé de l'enquête. Dans la mesure du possible, le magistrat est informé, préalablement à l'interrogatoire, des questions qui ont été rédigées. Le magistrat doit pouvoir superviser directement l'interrogatoire (2).

Le test se déroule dans des locaux spécialement aménagés à cet effet. Les enquêteurs suivent l'intégralité du test sur des écrans de télévision en régie technique, qui se situe à côté de la salle d'interrogatoire. Ils doivent veiller à ne pas entrer en contact avec l'intéressé, afin d'éviter toute confrontation. Le test polygraphique est une technique d'interrogatoire particulière et, comme il est intégralement enregistré, ce type d'interrogatoire relève de l'article 112ter du Code d'instruction criminelle. Outre cet article, le procès-verbal mentionnera également les questions et les réponses, telles qu'elles ont exactement été formulées lors du test. L'enregistrement audiovisuel contenant l'intégralité du test, l'éventuelle audition y afférente ainsi que les graphiques sont saisis et déposés au greffe du tribunal correctionnel.

Demande d'un cadre légal élaboré

Tant les fonctionnaires de police concernés que les magistrats sont demandeurs d'un cadre légal pour les interrogatoires sous polygraphe.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Le paragraphe 1^{er} situe l'audition effectuée à l'aide d'un polygraphe, ci-après appelé « test polygraphique », en tant que méthode particulière d'audition, et plus spécialement en tant que méthode particulière d'audition filmée et enregistrée.

Le paragraphe 2 précise les cas dans lesquels il peut être procédé à un test polygraphique. Afin d'éviter toute utilisation inefficace, il est indiqué de n'imposer le recours au polygraphe qu'en cas de crime ou délit grave.

(1) Ibidem, p. 2-3.

(2) Ibidem , p. 7.

zij werden veroordeeld, worden geweigerd aangezien de gerechtelijke fase dan reeds is afgesloten (1).

Als het duidelijk is dat het strafbare feit een reactie kan losweken bij de betrokkene, neemt de polygrafist kennis van het dossier en stelt met behulp van de politiedienst belast met het onderzoek de vragen op die aan de betrokkene moeten worden gesteld. Indien mogelijk wordt de magistraat voor het verhoor op de hoogte gebracht van de uitgewerkte vragen. De magistraat moet rechtstreek toezicht op verhoor kunnen houden (2).

De test gebeurt in daartoe speciaal ingerichte lokalen. De onderzoekers volgen de hele test op tv-schermen in de regiekamer, die zich naast de testkamer bevindt. Zij moeten er op toezien dat zij niet in contact komen met de betrokkene, teneinde een confrontatie te vermijden. De polygraaftest is een bijzondere verhoorteknik en vermits de integrale test wordt opgenomen valt een dergelijk verhoor onder de bepalingen van artikel 112ter van het Wetboek van strafvordering. Naast deze bepalingen zal het proces-verbaal ook de vragen en antwoorden juist en nauwkeurig weergeven met dezelfde woorden die gebruikt zijn bij de test. De audiovisuele opname die de integrale test bevat, het eventueel daarbij horende verhoor en de testgrafieken worden in beslag genomen en ter griffie van de correctionele rechtbank neergelegd.

Vraag naar een uitgewerkt wettelijk kader

Zowel de betrokken politieambtenaren als de magistraten zijn vragende partij om een wettelijk kader voor het verhoor door middel van de polygraaf te creëren.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Paragraaf 1 kadert het verhoor door middel van een polygraaf, hierna de « polygraaftest » genoemd, als een bijzondere vorm van verhoor, meer in het bijzonder als een bijzondere vorm van verhoor waarvan beeld en geluid opgenomen wordt.

Paragraaf 2 omschrijft de gevallen waarin een polygraaftest kan afgenoem worden. Om inefficiënt gebruik te vermijden is het aangewezen een polygraaftest alleen op te leggen in geval van misdaden en zware wanbedrijven.

(1) Ibidem, blz. 2-3.

(2) Ibidem , blz. 7.

Le paragraphe 3 précise les autres modalités à déterminer par le Roi. Il est indiqué de définir par arrêté royal le déroulement précis des différentes étapes d'un test polygraphique, mais aussi les phases qui précèdent et suivent le test polygraphique proprement dit, et ce sur la base des bonnes pratiques en la matière et de l'expérience engrangée dans d'autres pays. Cela permettrait de mettre en place une procédure ad hoc détaillée, laissant peu de place à l'interprétation et à la discussion.

Le paragraphe 4 précise clairement qui peut demander un test polygraphique, qui peut être soumis à un test polygraphique et qui ne le peut pas. Ces personnes peuvent être réparties grossièrement en trois catégories : 1° les personnes à propos desquelles on peut constater objectivement qu'elles ne peuvent être soumises à un test polygraphique, 2° les personnes pour lesquelles force est de constater, sur la base de tests, qu'il est préférable, pour des raisons psychologiques, de ne pas les soumettre à un test polygraphique (*cf. infra*), et 3° les personnes présentant une pathologie physiologique.

Le paragraphe 5 prévoit que, préalablement au test proprement dit, les intéressés peuvent être soumis à un alcootest ou à un test antidrogue ainsi qu'à un examen psychologique ou psychiatrique afin de vérifier s'ils sont aptes ou non à subir un test polygraphique.

C'est au magistrat en charge de l'enquête qu'il appartient de décider si l'intéressé peut être soumis à un test polygraphique. Il se base évidemment, pour ce faire, sur les résultats des tests effectués. En outre, le magistrat doit être informé de l'état d'avancement du dossier à chaque phase de la procédure.

Le paragraphe 6 contient les dispositions relatives à l'information de l'intéressé. Il est essentiel que la personne à interroger donne son consentement plein et entier en vue du test polygraphique. C'est pourquoi elle doit être informée de la façon la plus complète possible. Ces informations doivent être consignées dans le procès-verbal de consentement, lues à l'intéressé et signées par lui. Si l'intéressé le souhaite, son avocat peut être présent à cette occasion et peut évidemment lui rappeler qu'il a le droit de garder le silence.

Un arrêté royal doit préciser les informations nécessaires à la formulation d'un consentement éclairé. Le législateur a pris le parti de prévoir des informations minimales.

Le paragraphe 7 prévoit que la personne qui sera soumise à un test polygraphique doit avoir à tout moment la possibilité de consulter son avocat. Ce dernier peut

Paragraaf 3 bepaalt de verdere uitwerking door de Koning. Het is aangewezen dat het precieze, gefaseerde verloop van een polygraftest, maar ook de fases die de eigenlijk polygraftest voorafgaan en volgen bij koninklijk besluit verder worden uitgewerkt op basis van best practices en internationaal opgebouwde ervaring. Op die manier bestaat er een gedetailleerde, geijkte procedure die weinig ruimte voor interpretatie en dus discussie laat.

In paragraaf 4 wordt duidelijk afgebakend wie om een polygraftest kan verzoeken en wie aan een polygraftest kan worden onderworpen en wie niet. Deze personen kunnen min of meer in drie categorieën worden onderverdeeld : 1° personen waarvan objectief vastgesteld kan worden dat deze niet aan een polygraftest kunnen worden onderworpen, 2° personen waarvan vastgesteld moet worden aan de hand van testen dat het om psychologische redenen niet wenselijk is deze aan een polygraftest te onderwerpen (*cf. infra*), en 3° personen met een fysio-medische aandoening.

Paragraaf 5 bepaalt dat personen voorafgaandelijk aan de eigenlijke test een alcohol- en drugtest kunnen ondergaan alsook een psychologisch of psychiatrisch onderzoek om na te gaan of zij al dan niet geschikt zijn om aan een polygraftest onderworpen te worden.

De beslissing of de betrokkenen aan polygraftest kan worden onderworpen ligt bij de magistraat die de leiding van het onderzoek heeft. Deze baseert zich uiteraard op de afgenumten testen. De magistraat moet ook in elke fase op de hoogte gebracht worden van een stand van zaken.

Paragraaf 6 bevat bepalingen met betrekking tot de informatie aan de betrokkenen. Een voldragen toestemming is essentieel voor het kunnen afnemen van een polygraftest. Daarom moet de betrokkenen zoveel mogelijk geïnformeerd worden. Deze informatie moet in een proces-verbaal van toestemming worden opgenomen, aan de betrokkenen worden voorgelezen en door de betrokkenen worden ondertekend. Als de betrokkenen dit wenst dient zijn advocaat hierbij aanwezig te zijn, die deze uiteraard mag wijzen op zijn zwijgrecht.

Bij koninklijk besluit dient bepaald te worden welke informatie nodig is om een voldragen instemming te kunnen formuleren. De wetgever heeft ervoor geopteerd om minimale informatie vast te leggen.

Paragraaf 7 bepaalt dat de persoon die zal onderworpen worden aan een polygraftest te allen tijde de mogelijkheid moet hebben om zijn advocaat te kunnen

être présent en personne à chaque phase, sauf lors du test polygraphique proprement dit, qu'il pourra suivre dans une pièce prévue à cet effet.

Le paragraphe 8 prévoit qu'un test polygraphique doit pouvoir être effectué à l'aide d'un appareil accrédité et étalonné.

Le paragraphe 9 précise qu'après avoir passé le test polygraphique proprement dit, l'intéressé doit pouvoir être confronté aux résultats, afin d'avoir la possibilité de les contester ou de les commenter.

Conformément au paragraphe 10, le test polygraphique doit être intégralement enregistré sur DVD. Le procès-verbal doit contenir un résumé du test et renvoyer au DVD pour plus de détails.

Ainsi que le prévoit l'article 112ter du Code d'instruction criminelle, le tout doit être déposé au greffe en deux exemplaires.

Le paragraphe 11 prévoit que le juge est souverain pour évaluer les résultats du test polygraphique, d'où l'importance de pouvoir disposer d'un enregistrement intégral.

consulteren. De advocaat mag tevens bij elke fase fysiek aanwezig zijn, behalve bij de eigenlijke polygraaftest, die hij in de volgkamer kan meevolgen.

Paragraaf 8 bepaalt dat een polygraaftest moet kunnen afgelegd worden op een geaccrediteerd en gelijkt toestel.

Paragraaf 9 voorziet dat na het afleggen van de eigenlijke polygraaftest de betrokkenen moet kunnen worden geconfronteerd met de resultaten, zodat hij ze kan tegenspreken of duiden.

Overeenkomstig paragraaf 10 moet de polygraaftest volledig en integraal worden opgenomen op dvd. In het proces-verbaal wordt een samenvatting van de test weergegeven en wordt verwezen naar de dvd.

Zoals in artikel 112ter van het Wetboek van strafvordering moet alles ter griffie in tweevoud worden neergelegd.

Paragraaf 11 bepaalt dat de rechter volledig vrij is in de beoordeling van de polygraaftest, vanwaar het belang om de volledige en letterlijke weergave ervan ter beschikking te hebben.

Inge FAES.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans la section II du chapitre VII*quater* du Code d'instruction criminelle, il est inséré un article 112*quater* rédigé comme suit :

« Art. 112*quater*. § 1^{er}. Le test polygraphique est une audition au sens des articles 47bis et 70bis, réalisée au moyen d'un polygraphe. Le test polygraphique doit satisfaire aux dispositions de l'article 112*ter*, sauf si le présent article y déroge expressément.

§ 2. Un test polygraphique ne peut être réalisé que si un crime ou un délit a été commis.

§ 3. Le déroulement précis des phases préparatoires, du test polygraphique proprement dit ainsi que des phases subséquentes est déterminé par le Roi.

§ 4. 1° La personne soupçonnée d'avoir commis un crime ou un délit peut également demander à être soumise à un test polygraphique. L'audition sous polygraphe n'est toutefois pas un droit et peut être refusée par le magistrat en charge de l'enquête.

2° Les personnes suivantes peuvent être priées de se soumettre à un test polygraphique : les personnes soupçonnées d'avoir commis un crime ou un délit, les témoins et les victimes d'un crime ou d'un délit, les repentis et les informateurs.

3° Les personnes visées aux 1° et 2° peuvent, à tout moment, refuser ou interrompre un test polygraphique. Celui-ci doit être tout à fait volontaire.

4° Ne peuvent être soumis à un test polygraphique :

— les mineurs ;

— les personnes qui ont déjà été condamnées pour le crime ou le délit en question ;

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In afdeling II van hoofdstuk VII*quater* van het Wetboek van strafvordering wordt een artikel 112*quater* ingevoegd, luidende :

« Art. 112*quater*. § 1. De polygraftest is een verhoor in de zin van de artikelen 47bis en 70bis door middel van een polygraaf. De polygraftest dient te voldoen aan de bepalingen van artikel 112*ter*, tenzij er in dit artikel uitdrukkelijk wordt vanaf geweken.

§ 2. Een polygraftest kan enkel afgenoem worden ingeval van een misdaad of een wanbedrijf.

§ 3. Het precieze verloop van de voorbereidende fases, de eigenlijke polygraftest alsook de daaropvolgende fases worden door de Koning verder uitgewerkt.

§ 4. 1° Om een polygraftest kan ook worden verzocht door hij die ervan verdacht wordt een misdaad of wanbedrijf te hebben gepleegd. Het verhoor door middel van een polygraaf is evenwel geen recht en kan door de magistraat die belast is met het onderzoek afgewezen worden.

2° Het verzoek tot het afleggen van een polygraftest kan aan de volgende personen worden voorgelegd : personen die ervan verdacht worden een misdaad of wanbedrijf te hebben gepleegd, getuigen en slachtoffers van een misdaad of wanbedrijf, spijtontant en tipgevers.

3° Een polygraftest kan te allen tijde door de onder 1° en 2° vernoemde personen geweigerd of onderbroken worden. Het afleggen ervan dient volledig op vrijwillige basis te gebeuren.

4° Er kan geen polygraftest afgenoem worden van de volgende personen :

— minderjarigen ;

— personen die reeds veroordeeld zijn voor de betrokken misdaad of het misdrijf ;

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — les femmes enceintes ; — les personnes qui ne comprennent pas, ou pas suffisamment, la langue dans laquelle le test polygraphique sera réalisé ; — les personnes qui ont été arrêtées quarante-huit heures ou moins avant la réalisation du test polygraphique ; — les personnes atteintes de troubles cliniques manifestes : dépression, schizophrénie et autres troubles psychotiques, démence et autres troubles cognitifs, troubles dissociatifs, <i>etc.</i> ; — les personnes sous l'influence de drogues ou de boissons alcoolisées ; — les personnes qui ne comprennent pas suffisamment les informations et les instructions qui leur sont données pendant le test ; — les personnes souffrant d'une maladie cardiaque ; — les personnes présentant des symptômes de paralysie ; — les personnes souffrant d'une affection respiratoire ; — les personnes qui ont récemment subi une opération chirurgicale ; — les personnes souffrant de dorsalgie. | <ul style="list-style-type: none"> — zwangere vrouwen ; — personen die de taal waarin de polygraaftest zal worden afgelegd niet of onvoldoende begrijpen ; — personen die achtenveertig uur of minder voor het afleggen van de polygraaftest zijn gearresteerd ; — personen met een duidelijke klinische stoornis : depressie, schizofrenie en andere psychotische stoornissen, dementie en andere cognitieve stoornissen, dissociatieve stoornissen, enz. ; — personen onder invloed van drugs of andere alcoholische dranken ; — personen met onvoldoende begrip van de hen gegeven informatie en instructies tijdens de testafname ; — personen die lijden aan een hartziekte ; — personen met verlammingsverschijnselen ; — personen met een aandoening aan het ademhalingsstelsel ; — personen die recentelijk een heelkundige ingreep hebben ondergaan ; — personen met rugpijn. |
|--|---|

§ 5. 1° La personne qui sera soumise à un test polygraphique pourra, préalablement à ce test, faire l'objet d'un test de dépistage de drogues ou de médicaments et d'un examen psychologique ou psychiatrique.

Le magistrat en charge de l'enquête peut tenir compte des résultats de ces tests préalables pour décider si la personne concernée doit être soumise à un test polygraphique.

2° Le magistrat doit être tenu informé de chaque phase du test polygraphique.

§ 6. 1° La personne qui sera soumise à un test polygraphique doit pouvoir exprimer son consentement ou son refus en connaissance de cause. Elle doit, à cet effet, signer un procès-verbal de consentement.

§ 5. 1° Voor elke polygraaftest kan een drugs of geneesmiddelentest en psychologisch of psychiatrisch onderzoek van de persoon die aan deze test zal worden onderworpen afgenoomen worden.

De resultaten van deze voorafgaandijke testen kunnen mee in rekening worden genomen door de magistraat die de leiding over het onderzoek heeft om te oordelen of van de betrokken persoon een polygraaftest dient afgenoomen te worden.

2° De magistraat dient over elke fase van de polygraaftest op de hoogte te worden gebracht.

§ 6. 1° De persoon die aan een polygraaftest zal worden onderworpen moet met kennis van zaken al dan niet kunnen toestemmen. Hiertoe dient door voornoemd persoon een proces-verbaal van toestemming ondertekend te worden.

2° Le Roi détermine, au moyen d'un formulaire type, les informations minimales qui doivent figurer dans ce procès-verbal. Ce procès-verbal doit contenir au moins les informations suivantes : le degré estimé de fiabilité scientifique, le fonctionnement et la relativité du test.

3° Les informations figurant dans le procès-verbal sont lues, à peine de nullité, à la personne qui sera soumise au test polygraphique.

§ 7. La personne soumise à un test polygraphique peut à tout moment consulter un avocat. Elle peut notamment demander que son avocat soit présent lors de la rédaction des questions du test polygraphique, de la lecture et de la signature du procès-verbal de consentement, durant le test dans la pièce prévue à cet effet et lors de l'examen des résultats après le test polygraphique, lorsque l'intéressé a la possibilité de les contester.

§ 8. L'audition sous polygraphe ne peut se faire qu'au moyen d'un appareil étalonné et accrédité. La procédure d'accréditation est fixée par le Roi.

§ 9. La personne qui est soumise à un test polygraphique doit avoir la possibilité de contester ultérieurement les données ou les résultats de ce test.

§ 10. Le test polygraphique fait l'objet d'un procès-verbal contenant la retranscription littérale de toutes les questions posées et de toutes les réponses ainsi que de la discussion qui suit le test polygraphique. L'enregistrement audiovisuel et les tests proprement dits, y compris les graphiques, doivent également être établis en deux exemplaires. Ceux-ci seront considérés comme des originaux et déposés au greffe.

§ 11. Le juge détermine de manière autonome la valeur probante du résultat du test polygraphique. »

14 janvier 2014.

2° De Koning bepaalt de minimale informatie die in dit proces-verbaal dient opgenomen te worden door middel van een modelformulier. Het proces-verbaal dient minstens volgende informatie te bevatten : de geschatte graad van wetenschappelijke betrouwbaarheid, de werking en de relativiteit van de test.

3° De in het proces-verbaal opgenomen informatie wordt aan de persoon die zal worden onderworpen aan de polygraftest voorgelezen op straffe van nietigheid.

§ 7. De persoon die aan een polygraftest wordt onderworpen mag te allen tijde een advocaat raadplegen. In het bijzonder kan deze persoon verzoeken dat zijn advocaat advocaat aanwezig is bij het opstellen van de vragen van de polygraftest, het voorlezen en ondertekenen van het proces-verbaal van toestemming, in de volkamer tijdens het afleggen van de polygraftest en bij het overlopen van de resultaten na het afleggen van de polygraftest waar tegenspraak van de betrokken mogelijk is.

§ 8. Het verhoor door middel van een polygraaf kan alleen worden afgenoem door middel van een geijkt toestel dat is geaccrediteerd. De accreditatieprocedure wordt door de Koning vastgelegd.

§ 9. De persoon die aan een polygraftest wordt onderworpen moet nadien de mogelijkheid krijgen om de gegevens of de resultaten van de polygraftest te kunnen tegenspreken.

§ 10. Van de polygraftest wordt een proces-verbaal opgemaakt met daarin de letterlijke weergave van alle gestelde vragen en antwoorden alsook van de nabesprekking na het afleggen van de polygraftest. De audivisuele opname en de testen zelf, inclusief de testgrafieken, dienen tevens in twee exemplaren te worden opgesteld. Deze worden als orginelen beschouwd en ter griffie neergelegd.

§ 11. De rechter bepaalt autonoom de bewijswaarde van het resultaat van de polygraftest. »

14 januari 2014.

Inge FAES.